8. The following is inserted after section 8.9:

"§2.1. Division of the annual compensation owed to municipalities

8.9.1. The annual compensation owed to the municipalities for the year 2013 and for subsequent years is divided among the materials or classes of materials subject to compensation according to the following shares:

(1) 69.1% for containers and packaging;

(2) 20.5% for printed matter; and

(3) 10.4% for newspapers.".

9. Section 8.14 is amended by replacing "by the Government under section 53.31.5 of the Environment Quality Act" in the third paragraph by "under section 8.9.1".

10. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec.*

2422

Draft Regulation

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Hours of driving
— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation changes the definition of farm tractor to take into account the adjustments made to that definition by the Regulation respecting safety standards for road vehicles (chapter C-24.2, r. 32) with respect to the vehicle's ownership.

The amendments proposed in the draft Regulation have no particular impact on the public.

No impact is foreseen on enterprises, including small and medium-sized businesses, since the adjustment is for harmonization purposes only.

Further information may be obtained by contacting Linda Thériault, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, C-4-21, case postale 19600, Québec (Québec) G1K 8J6; telephone: 418 528-4886.

Any person having comments to make on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

SYLVAIN GAUDREAULT,
Minister of Transport

Regulation to amend the Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers

Highway Safety Code
(chapter C-24.2, s. 621, 1st par., subpar. 42)

1. The Regulation respecting the hours of driving and rest of heavy vehicle drivers (chapter C-24.2, r. 28) is amended in section 4 by replacing subparagraph 5 of the first paragraph by the following:

"(5) a farm tractor or farm machinery within the meaning of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) and a farm trailer owned by a farmer and having the characteristics provided for in section 2 of the Regulation respecting safety standards for road vehicles (chapter C-24.2, r. 32);";

2. This Regulation comes into force on 4 November 2013.

2416

Draft Regulation

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Safety standards for road vehicles
—Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting safety standards for road vehicles, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

In Canada, the federal and provincial regulations concerning road transportation are developed taking into account the standards in the National Safety Code, which was developed and accepted by all the jurisdictions and for which the Canadian Council of Motor Transport Administrators (CCMTA) is the depository. The Code does not have force of law, but is used as a model to harmonize the regulations in all jurisdictions. Standard 13 – Daily Vehicle Trip Inspection from that Code is intended to ensure early identification of vehicle problems and defects, and to prevent the operation of vehicles with conditions that are likely to cause or contribute to a collision or vehicle breakdown. Amendments to that standard were made in various stages between December 2003 and May 2005.

The draft Regulation proposes new rules concerning the summary inspection of the mechanical condition of a heavy vehicle by the driver or the person designated by the operator to harmonize them with the standard. The inspection which used to be made before the vehicle's departure will now be made on a daily basis, subject to exceptions. The daily inspection will have to pertain to the compliance items provided for in the list of defects applicable to the type of heavy vehicle subject to the inspection.

In addition to the daily inspection, motor coaches will also be subjected to a specific inspection with respect to certain items that cannot be inspected without having recourse to special equipment, every 30 days or every 12,000 km, whichever comes first. However, such inspection will not be required if the vehicle is covered by a preventive maintenance program as provided for in the Highway Safety Code.

The draft Regulation also revokes the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2, r. 25) which exempts certain heavy vehicle from inspection before departure and to include those exemptions into the Regulation respecting safety standards for road vehicles, which contains the rules for the circle check and maintenance of vehicles.

Certain updating adjustments are made to the Regulation in respect of safety standards and vehicle mechanical components. Lastly, the draft Regulation makes various consequential and technical amendments.

The measures proposed in the draft Regulation have no particular impact on the public other than contributing to highway safety.

As for enterprises, the impact is related to the implementation of the Regulation and results from the constraints imposed on carriers to comply with the new road transportation requirements applicable in all the Canadian territory including Québec which has subscribed to them. In Québec, the Highway Safety Code has already been amended to that effect.

Further information may be obtained by contacting Linda Thériault, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, C-4-21, case postale 19600, Québec (Québec) G1K 8J6; telephone: 418 528-4886.

Any person having comments to make on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

SYLVAIN GAUDREAULT,
Minister of Transport

Regulation to amend the Regulation respecting safety standards for road vehicles

Highway Safety Code
(chapter C-24.2, s. 621, 1st par., subpars. 6, 25, 28 to 30, 32.7, 37 to 40.1 and 42)

1. The Regulation respecting safety standards for road vehicles (chapter C-24.2, r. 32) is amended in section 2

(1) by inserting the following definition after the definition of "manufacturer":

""motor coach" means a bus of monocoque design, manufactured to provide intercity, suburban, commuter or charter service and equipped with under-floor baggage storage, a pneumatic suspension, pneumatic brakes and automatic brake play adjusters; (*autocar*)";

(2) by striking out the definition of trailer;

(3) by striking out "owned by a farmer," in the definition of "farm trailer".

2. Section 3 is amended

(1) by replacing subparagraph *b* of paragraph 2 by the following:

"*(b)* vehicles that have been stored or prohibited from travelling for more than 12 consecutive months, or that have been in both situations during that period, except those covered by a preventive maintenance program in

place of mandatory mechanical inspection recognized by the Société de l'assurance automobile du Québec under section 543.2 of the Highway Safety Code;";

(2) by adding the following after paragraph 3:

"(4) vehicles assigned to passenger transportation for baptisms, weddings and funerals under the Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01).".

3. Section 5 is amended by striking out the second sentence.

4. Section 6 is amended

(1) by replacing "used" in paragraph 1 by "and mopeds used";

(2) by adding ", except buses and minibuses that are recognized as emergency vehicles by the Société and are subject to mechanical inspection every 6 months" at the end of paragraph 2;

(3) by adding the following after paragraph 4:

"(5) vehicles assigned to passenger transportation for baptisms, weddings and funerals under the Act respecting transportation services by taxi (chapter S-6.01).".

5. Section 7 is amended by adding "and mopeds" in paragraph 1 after "motorcycles".

6. The following is inserted after section 7:

"**7.0.1**. In the case of the transfer of ownership of a road vehicle covered until then by a preventive maintenance program under section 543.2 of the Highway Safety Code, a 3-month period from the date of registration of the change in ownership is granted to carry out the vehicle's mechanical inspection if, following that transfer, the vehicle is no longer covered by such program.

Thereafter, inspection is carried out at the intervals provided for in section 6 or 7, as the case may be.".

7. Section 8 is amended

(1) by replacing "and addresses of the vehicle's driver and owner" in paragraph 4 by "of the vehicle's driver and owner, the address of the owner";

(2) by striking out "of the mechanical inspection controller," in paragraph 5.

8. Section 11 is replaced by the following:

"**11.** This Division applies to all road vehicles except mopeds and motorcycles, subject to sections 12 to 14 which apply to them.".

9. Section 12 is amended

(1) by replacing ", vehicles made by hand and those assembled by a recycler" in paragraph 1 by "and vehicles made by hand";

(2) by replacing paragraph 4 by the following:

"(4) vehicles that have been stored or prohibited from travelling for more than 12 consecutive months, or that have been in both situations during that period, except those covered by a preventive maintenance program in place of mandatory mechanical inspection recognized by the Société under section 543.2 of the Highway Safety Code;";

(3) by adding "and those covered by a preventive maintenance program in place of mandatory mechanical inspection recognized by the Société under section 543.2 of the Highway Safety Code" in paragraph 5 after "public roads";

(4) by adding ", excluding those covered by a preventive maintenance program in place of mandatory mechanical inspection recognized by the Société under section 543.2 of the Highway Safety Code and those acquired by a person holding a dealer's licence for resale purposes" in paragraph 6 after "public roads".

10. The following is inserted after section 13:

"**13.1.** The mechanical inspection of a road vehicle imported into Canada is carried out using the Canadian safety standards for motor vehicles provided for in the Motor Vehicle Safety Act (S.C. 1993, c. 16) that apply on the date of the vehicle's manufacture.".

11. Section 15 is amended

(1) by replacing "and reflectors" by ", reflectors and reflective materials";

(2) by adding the following sentence at the end:

"However, in the case of a headlight or light that uses light emitting diodes, 75% of them must be in working order.".

12. Section 17 is amended by inserting "', switch" after "adapter".

13. Section 19 of the French text is amended by replacing "phares" by "feux".

14. Section 25 is revoked.

15. Section 29 is amended by striking out "rigid or flexible" in the second paragraph.

16. Section 30 is amended

(1) by striking out "rigid or flexible" in paragraph 4 and by inserting "twisted," after "crushed,";

(2) by replacing "show no signs of internal or external leaks and be fitted with a cover" in paragraph 5 by "the reservoir must be fitted with a cover and no element may show signs of internal or external leaks" and by replacing "lower than 10 mm below the edge of the filler opening" at the end by "lower than 12.5 mm below the reservoir top";

(3) by inserting "be present and" in paragraph 6 after "shall".

17. Section 31 is amended

(1) by inserting "not properly installed," in paragraph 1 after "misaligned,";

(2) by adding the following sentence at the end of paragraph 4: "In the case of disc brakes, the brake linings must be adjusted according to the manufacturer's standards, or so that the clearance between the linings and the disc, where applicable, be as reduced as possible without causing abnormal resistance when the brakes are not applied;";

(3) by inserting "or signs of oil or grease contamination" in paragraph 9 after "overheating signs";

(4) by adding "furthermore, the friction surface must not be contaminated by oil or grease;" at the end of paragraph 10.

18. Section 32 is amended by replacing "m/s^2" in the second paragraph by "metres per square second".

19. Section 38 is amended

(1) by replacing paragraph 3 by the following:

"(3) the low pressure warning light and buzzer of the vehicle shall activate where the air pressure in the system is less than 380 kPa;";

(2) by striking out paragraph 4;

(3) by replacing paragraph 7 by the following:

"(7) the protection valve of the towing vehicle and the air supply valve of the trailer or semi-trailer shall operate so as to avoid a complete air loss in the system of the towing vehicle should the air hoses between that vehicle and the towed vehicle break or disconnect; in such a case, the valves shall preserve a minimum air pressure of 140 kPa in the system of the towing vehicle;";

(4) by replacing paragraph 10 by the following:

"(10) no air leak may be present in the system;";

(5) by striking out paragraph 11.

20. Section 39 of the French text is amended by replacing "limitateur" in paragraph 4 by "limiteur".

21. Section 40 is replaced by the following:

"**40.** Every heavy vehicle manufactured after 31 May 1996 and every semi-trailer more than 15.5 m in length but no more than 16.2 m, fitted with a pneumatic braking system, must be equipped with self-adjusting brake levers operating on each wheel.".

22. Section 41 is replaced by the following:

"**41.** All the fixed components of the body, accessories and auxiliary equipment must be securely mounted and, if provided by the manufacturer, must be present and adequate. The mudguards required under section 272 of the Highway Safety Code must be present and comply with the specifications in that section and in section 273 of the Code.".

23. Section 44 is amended by inserting "and trailers or semi-trailers whose gross vehicle weight rating is 4,536 kg or more and manufactured since 23 September 2005" in the part preceding subparagraph 1 after "25 m,".

24. Section 45 of the French text is amended by replacing "ou de" by "et".

25. Section 47 is replaced by the following:

"**47.** The luggage rack or top luggage compartment must be securely mounted and none of their parts shall be missing, broken or damaged.".

26. Section 50 is amended

(1) by striking out "De plus," in the second sentence of the French text;

(2) by adding the following sentence at the end: "The seat cushion upholstery of a bus, minibus or motor coach must not be torn over a length of more than 75 mm, an area of more than 6,400 mm^2 or a depth of more than 6.5 mm.".

27. Section 51 is amended by inserting "and steps" in the first paragraph after "floor".

28. Section 55 is amended

(1) by replacing paragraph 3 by the following:

"(3) the access ramp must be securely fixed to the road vehicle at all times and, where the vehicle is assigned to a route designated for the transportation of passengers requiring that ramp, it must be adequate;";

(2) by adding the following paragraph:

"(4) the alarm and locking system coupled to an access device must be in working order.".

29. Section 56 is amended by replacing "stepwell" in paragraph 1 by "step".

30. Section 59 is amended

(1) by striking out the second sentence;

(2) by adding the following paragraph:

"Except for a video device to record events or a similar device that requires a clear forward field of vision, no object or sticker that could reduce visibility shall be hung, affixed or installed in front of or in the area swept by the windshield wipers. Such a device may not be installed more than 50 mm below the upper edge of the area swept by the wipers and must be placed so as not to obstruct the driver's view.".

31. Section 64 is amended by replacing "material which darkens glass" in the first paragraph by "darkening or opaque material".

32. Section 66 is amended

(1) by replacing the first sentence by the following:

"All the rearview mirrors on the vehicle must be adequate, securely fixed, show no sharp edge and not be broken, cracked or tarnished. None of the rearview mirrors provided for in the first paragraph of section 262 of the Highway Safety Code may be missing and they must be placed and attached in accordance with the first and second paragraphs of that section.";

(2) by replacing "son" in the second sentence of the French text by "leur".

33. Section 67 is amended by replacing "The rearview mirror" by "All rearview mirrors".

34. Section 70 is amended

(1) by striking out the last 2 sentences;

(2) by adding the following paragraph:

"The wiper blades shall make even contact with the windshield and sweep the area specified by the manufacturer at a frequency of at least 20 strokes per minute at low speed and 45 strokes per minute at top speed. The difference between both speeds shall be at least 15 strokes per minute.".

35. Section 78 is amended by adding ", and its location must be clearly indicated" at the end.

36. Section 80 is replaced by the following:

"**80.** The seatbelt must not be missing, damaged or altered; its anchorages shall be securely mounted and the buckle, retractor and locking mechanism shall be present and adequate.

All the air bags installed when the road vehicle is manufactured must be present or replaced if need be. The warning light of the air bag system must come on only where the ignition key is in the "on" position and must go off within the time intended by the manufacturer.".

37. Section 81 is amended

(1) by striking out "flexible and rigid" in the part preceding paragraph 1;

(2) by inserting "or protection element" in paragraph 3 after "fasteners" and by replacing "and securely mounted" by ", securely mounted and in compliance with the manufacturer's standards";

(3) by striking out "rigid or flexible" in paragraph 4.

38. Section 82 is amended by replacing "au gaz" in the first paragraph by "du gaz".

39. Section 85 is amended by striking out the second paragraph.

40. Section 87 is amended

(1) by replacing "C to the Installation Code for Propane Fuel supply systems and Tanks on Highway Vehicles (CAN/CSA-B149.5)" in the first paragraph by "I.1";

(2) by striking out the second paragraph.

41. Section 88 is amended by replacing "C to the Installation Code for Propane Fuel supply systems and Tanks on Highway Vehicles (CAN/CSA-B149.5)" in the second paragraph by "I.1".

42. Section 90 is replaced by the following:

"**90.** Any reference in Code CAN/CSA-B109 and in Code CAN/CSA-B149.5 to CSA Code B51 is a reference to Code B51-09 entitled "Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression" and to Code B51-09 entitled "Boiler, pressure vessel, and pressure piping code".".

43. Section 91 is amended by replacing "the following components: manifolds" in the first paragraph by "all the components intended by the manufacturer including the manifold,".

44. Section 92 is amended by replacing the first paragraph by the following:

"Except for the injector and its line to the fuel entry point used for the regeneration of the particle filter of the exhaust system, no component of the exhaust system shall run closer than 50 mm from another element, such as a part made of combustible materials, an electric wire, the fuel supply system or the braking system.

In the case of a diesel tank protected by an appropriate heat shield, no component of the exhaust system shall run closer than 25 mm from the tank. In the case of pressurized fuel lines, of the GNC and GPL types, that minimum distance is 150 mm.".

45. Section 95 is replaced by the following:

"**95.** No component of the exhaust system shall cross the passenger compartment. The outlet of the vehicle's exhaust pipe shall not be located under the space occupied by the passengers and luggage or under the emergency door. Furthermore, the exhaust pipe shall not extend more than 15 cm horizontally from the road vehicle. For a school bus, the outlet of the exhaust pipe must be located behind any openable side window.".

46. Section 98 is amended by replacing the first paragraph by the following:

"**98.** The structural members of the trailer or semi-trailer in the case of a monocoque body, all the chassis frame members and those limiting the load space shall be present, securely mounted and assembled in accordance with the manufacturer's standards and shall not be cracked, broken, bent or perforated by rust, or have any loose or missing connecting fasteners or bolts.".

47. Section 99 is amended by inserting "a piece of equipment, an accessory," after "coupling device,".

48. Section 100 is amended by inserting "shall be adequate and" in the first paragraph after "driving shaft".

49. Section 101 is amended

(1) by inserting "or worn out" in paragraph 5 after "corroded";

(2) by adding the following at the end of paragraph 6: "furthermore, if bolts are used to attach the fifth wheel to the vehicle, they must be at least grade 8 in accordance with Standard SAE J429 August 1993 published by the Society of Automotive Engineers or the equivalent to tow semi-trailers of a gross vehicle weight rating of 4,500 kg or more;".

50. Section 102 is amended

(1) by replacing "an air" in paragraph 6 by "a pneumatic";

(2) by replacing paragraph 7 by the following:

"(7) the rigid or telescoping drawbar, articulated or not, installed on a towed vehicle or a converter dolly shall not be bent, broken or cracked and no part shall be missing, insecurely mounted or so worn that it no longer has the original resistance;".

51. Section 103 is amended

(1) by replacing "steering component" by "component of the steering or self-steering axle";

(2) by adding the following after the first paragraph:

"Where the steering wheel of the vehicle is adjustable, it must remain in set position.".

52. Section 105 is amended in the part preceding paragraph 1

(1) by inserting ", the auxiliary steering box when originally provided by the manufacturer" after "and box";

(2) by inserting "be present and" after "shall".

53. Section 107 is amended by replacing "90" in paragraph 2 by "87".

54. Section 108 is amended

(1) by replacing "be at the level" in the first paragraph by "reach the level";

(2) by adding the following sentence at the end of the second paragraph: "In addition, no line shall be in contact with a mobile part.".

55. Section 109 is amended

(1) by replacing "existant lors de la fabrication du véhicule automobile" in the second paragraph of the French text by "d'origine";

(2) by adding the following after the second paragraph: "Furthermore, the steering stops shall be present and the play between each steering stop and its contact point when the steering wheel is fully turned shall not exceed 6.4 mm.".

56. Section 111 is revoked.

57. Section 114 is amended by adding the following sentence: "In the presence of a double drawbar dolly, the blocking mechanism of the steering axle shall be present and operative, shall lock in the centre in neutral position and be equipped with a manual locking system independent from the remote locking system.".

58. Section 115 is amended

(1) by replacing paragraph 1 by the following:

"(1) every component shall be present, adequate, securely mounted and none shall show signs of wear, damage or use in a way that hampers the good working order of the suspension;";

(2) by striking out paragraph 3.

59. Section 116 is amended by replacing the first sentence of the first paragraph by the following:

"**116.** A leaf spring, coil spring or torsion bar suspension shall not be cracked or broken. Such suspension may not be so sagged that one side of the road vehicle is more than 5 cm lower than the other side or allow contact with a rubber bumper.".

60. Section 117 is amended

(1) by inserting the following after the second sentence: "The lines and fittings must be adequate and shall not be crushed, crimped, bored, abraded or so cracked that the reinforcement cord is exposed, shall not be excessively worn or corroded, bulged, broken or welded and the lines shall be fixed so as to prevent the lines from vibrating or chafing against adjacent parts.";

(2) by adding "or show signs of repair" after "exposed".

61. Section 120 is amended

(1) by adding the following at the end of paragraph 2: "furthermore, a crack in the sidewall of a tire may not be deeper than 3.2 mm;";

(2) by replacing "type, construction" in paragraph 7 by "construction type";

(3) by inserting "and accessible" in paragraph 14 after "length";

(4) by replacing paragraph 16 by the following:

"(16) tires shall be mounted on the wheel in accordance with the manufacturer's standards.".

62. Section 121 is amended

(1) by adding ", sauf indication contraire du fabricant" in paragraph 2 of the French text after "fixation";

(2) by replacing paragraph 3 by the following:

"(3) the wheel shall not be so bent, broken, misaligned, warped, damaged or corroded that its capacity is reduced and it shall not have any crack or elongated bolt hole;";

(3) by inserting the following after paragraph 3:

"(3.1) no wheel shall show signs of repair or welds other than force bands for a spoked wheel or the manufacturer's original welds, except in the case of an aluminum alloy wheel repaired in accordance with CSA Standard W47.2-FM 1987 (C2008) and on which a type P or LT tire is mounted;".

63. The following is inserted after section 121:

"**121.1.** The wheel bearings shall be inspected so that the play measured at the outer circumference of the tire does not exceed the manufacturer's standard or, in the absence of such standard, no discernible play may be detected.

Bearings shall show no leakage or wear signs and shall not cause abnormal noise. The hub oil shall not be under the minimum level when visible through a sight glass.".

64. Section 123 is revoked.

65. Section 124 is amended

(1) by inserting the following definition after the definition of "flares":

""lamp" means yellow mobile lighting device with a range of 360 degrees and visible from a distance of 300 m in every direction;";

(2) by replacing "January 2000" in the definition of "reflector" by "February 2011".

66. Section 125 is amended

(1) by replacing "or reflectors" in the part preceding subparagraph 1 of the first paragraph by ", reflectors or lamps that the vehicle must carry under section 225 of the Highway Safety Code";

(2) by replacing "or reflectors" in the part preceding subparagraph 1 of the second paragraph by ", reflectors or lamps that the vehicle must carry under section 225 of the Highway Safety Code".

67. Section 130 is amended

(1) by replacing the second sentence of the second paragraph by the following:

"The exhaust system shall not have an exhaust gas bypass system that prevents exhaust gases from flowing through the muffler. In addition, the exhaust system shall not have adjustable baffles that may be operated directly by the motorcyclist.".

(2) by inserting ", electronic" in subparagraph 1 of the third paragraph after "mechanical";

(3) by striking out subparagraph 2 of the third paragraph.

68. Section 132 is amended by inserting "in a way that affects its good working order" in paragraph 1 after "worn".

69. Section 135 is amended

(1) by striking out "rigid or flexible" in paragraph 2;

(2) by adding the following after paragraph 12:

"(13) the parking brake of a 3-wheel motorcycle shall comply with the following standards:

(a) the mechanism for the application of the parking brake shall be applied and released several times to make sure that the cables and mechanism work freely;

(b) the parking brake shall prevent the motorcycle from moving when fully applied on a flat surface, with the gearshift lever placed in the drive position in the case of an automatic transmission or, in the case of a manual transmission, in the highest gear that will allow a normal forward start, while the motorcyclist smoothly attempts to move the vehicle forward; furthermore, the wheels shall be completely free to turn where the brake is released;

(c) no mechanical component of the parking brake shall be missing, so worn as to affect the good working order or out of order, misaligned, not securely attached, broken, cracked, seized up, slack, weakened, out of shape, disconnected or damaged.".

70. Section 147 is amended

(1) by inserting the following after the first sentence: "None of the rearview mirrors provided for in section 263 of the Highway Safety Code may be missing and they must be fixed and attached in accordance with that section.";

(2) by replacing "80" by "81".

71. Section 163 is amended

(1) by adding "; furthermore, none of the turn-signal lights located at the rear right or rear left is working on a single-unit vehicle or on the last vehicle in a combination of vehicles" in paragraph 1 after "brake light";

(2) by inserting "of the passenger compartment" in paragraph 2 after "door";

(3) by replacing "out of order" in paragraph 4 by "inadequate";

(4) by striking out "or the entry of the exhaust gases of a fuel engine" in paragraph 5;

(5) by adding "or the passenger access device that does not retract when the bus or minibus is assigned to a route designated for the transportation of passengers requiring the use of that device" at the end of paragraph 6;

(6) by inserting "absent or " in paragraph 7 after "windshield";

(7) by adding the following after paragraph 8:

"(9) the seat belt of the driver's seat is missing, inadequate or modified;

(10) an air bag for the driver that is missing, modified or inadequate;

(11) a wheelchair locking device that is inadequate, deteriorated or not securely fixed when the device is used by a passenger.".

72. Section 164 is amended

(1) by replacing paragraph 1 by the following:

"(1) no braking or an important reduction in the braking capacity on 20% or more of the wheels or combination of wheels for a road vehicle, by reason of the absence or inadequate operation of a component of the braking system;";

(2) by replacing "that considerably reduces the good working order of the brakes" in paragraph 5 by "that renders the braking system inadequate";

(3) by adding the following after paragraph 5:

"(6) the breakaway system that is absent or nonfunctional unless the requirements of section 245 of the Highway Safety Code are met;

(7) 20% or more of the wheels or combination of wheels for a road vehicle are contaminated by oil or grease on the friction surface of a drum, disc or brake linings or are deeply rusted on both sides of the friction surface of a disc.".

73. Section 165 is amended

(1) by inserting "that is worn to the second braid or" in paragraph 1 after "flexible line";

(2) by inserting "reservoir" in paragraph 2 after "master cylinder";

(3) by replacing "when the service brake is applied" in paragraph 3 by "whether or not the service brake is applied";

(4) by replacing paragraph 7 by the following:

"(7) a power brake that does not work. When the engine is off, the power brake is not able to assist the driver for a brake application;";

(5) by adding the following after paragraph 7:

"(8) the warning light of a hydraulically-activated service brake comes on at times other than when the ignition key is in the "on" position while the engine is not running or in the "start" position while the parking brake is released, if both brakes are connected to the warning light.".

74. Section 166 is amended

(1) by inserting "or a thermoplastic line that is worn to the second layer of color or the second braid" in paragraph 1 after "pressure";

(2) by replacing "and the service brake is fully applied" in paragraph 4 by ", the service brake is fully applied and the parking brake is released";

(3) by inserting "while the air pressure is at the maximum, the engine is off and the parking brake is released" in paragraph 5 after "minute";

(4) by replacing paragraph 6 by the following:

"(6) the safety valve of the towing vehicle that is inadequate or absent while it is towing a trailer or semi-trailer equipped with pneumatic brakes;";

(5) by replacing paragraph 8 by the following:

"(8) different sizes of brake chambers or play adjusters mounted on a single steering axle;";

(6) by replacing paragraph 9 by the following:

"(9) the travel of the control rod of 20% or more of the brake chambers of a road vehicle that exceeds by 6.4 mm or more the maximum setting value provided by the manufacturer;";

(7) by adding the following after paragraph 9:

"(10) none of the low pressure warning lights or buzzers indicating a pressure lower than 380 kPa is working or one of them indicates a pressure lower than 380 kPa.".

75. Section 167 is amended

(1) by replacing paragraph 1 by the following:

"(1) a mounting component of the steering that is missing, cracked or broken. A displacement of the steering column, of the steering box or steering wheel from their normal position when there is a risk of separation. The adjustable steering wheel does not remain in set position;";

(2) by replacing paragraph 4 by the following:

"(4) a belt that is absent or a line or belt that has a cut or cracks likely to cause an imminent break, or an auxiliary cylinder or the pump that is not securely mounted where there is a risk of breaking off;";

(3) by replacing paragraph 5 by the following:

"(5) a component of the steering linkage that is cracked, broken, not securely mounted or repaired with welds. Furthermore, a component of the steering linkage that is so damaged as to affect the parallelism of the wheels;";

(4) in paragraph 7:

(a) by replacing the part preceding subparagraph *a* by "a steering wheel that does not respond normally or whose play is in excess of";

(b) by replacing subparagraph *b* by the following:

"*(b)* in the case of a vehicle of a gross vehicle weight rating of 4,500 kg or more, for power steering, 87 mm for a steering wheel whose diameter is 500 mm or less and 100 mm if the diameter is more than 500 mm; for mechanical steering, 140 mm for a steering wheel whose diameter is 500 mm or less and 196 mm if the diameter is more than 500 mm;".

76. Section 168 is amended

(1) by replacing paragraph 1 by the following:

"(1) a component to mount or position the axle or the wheel to the road vehicle that is missing, insecurely mounted, cracked or broken. A component to mount or position the axle or the wheel to the road vehicle that is damaged in a way that affects the parallelism of wheels or that lets the axle or wheel move out of its normal position;";

(2) by inserting the following after paragraph 3:

"(3.1) a composite leaf spring that is cracked over more than 75% of its length or having an intersection of cracks;";

(3) by adding the following after paragraph 5:

"(6) a ball in a pneumatic suspension that is absent or deflated;

(7) for a pneumatic suspension, a shock absorber that is absent, broken or not fixed at one of its ends;

(8) more than 25% of the components fixing a tank to its group of axles that are missing or ineffective on an anchorage component.".

77. Section 169 is amended

(1) by replacing "37" in paragraph 3 by "38";

(2) by replacing paragraph 5 by the following:

"(5) a kingpin or plate that is so bent that it makes coupling difficult, that is cracked or not securely fixed;";

(3) by replacing paragraph 7 by the following:

"(7) while the towing vehicle is coupled to a trailer or semi-trailer:

(a) 25% or more of the locking pins that are missing or not working or lengthwise play that exceeds 9.5 mm in the locking mechanism of the slides, in the case of a sliding fifth wheel;

(b) a crack, a weld or a break in the part of a component of the coupling device that bears a load or that is subjected to tension or sheer stress;

(c) play at the point of contact between the coupling hook and ring in excess of 9.5 mm for the hook or for the ring;

(d) a component of the coupling device that is not securely mounted, cracked, broken, bent, missing, worn, so maladjusted that it might rupture or fall off;

(e) more than 20% of the fasteners are missing or ineffective on an anchorage component.";

(4) by striking out paragraphs 8 to 10.

78. The following is inserted after section 169:

"**169.1**. In addition to what is provided for in section 169, any of the following situations applicable to a monocoque body trailer or semi-trailer constitutes a major defect:

(1) an upper rail that is broken, inadequate or missing in the bay area;

(2) an upper rail that, in the bay area, is bent or cracked near a broken roof bow, a side post or a roof bow whose fasteners are missing, loose or showing play;

(3) a lower rail that is broken in the bay area near a sagging floor, rail or crossmember or near an inadequate structure component;

(4) the presence of twists, bends or fatigue cracking in a lower rail fitting a monocoque body semi-trailer at the elevation changes;

(5) 3 adjacent floor crossmembers or more located in the bay area that are inadequate, completely detached or sagging below the lower rail;

(6) a side panel so damaged that a lower rail in the bay area is sagging.

The bay area is the area comprised between the coupling plate and the rails of the bogie.".

79. Section 170 is amended

(1) by replacing paragraph 1 by the following:

"(1) a single tire or dual tires in the same wheel assembly that are cut, worn or have any other damage exposing the cord, steel belt or whose tread is absent or separated, or tires designed for off-road driving;";

(2) by inserting "motor" in paragraph 2 before "vehicle";

(3) by replacing paragraph 3 by the following:

"(3) a tire that has a bulge due to a defect in the carcass, is leaking air, is flat, is inflated only to 50% or less of the maximum pressure indicated on the sidewall, or a single tire or dual tires in the same wheel assembly on a road vehicle having foreign material embedded in the tread or sidewall that could cause a puncture;";

(4) by striking out "or the other tire in the case of dual tires" in paragraph 4;

(5) by inserting "poorly adjusted," in paragraph 5 after "cracked,";

(6) by inserting "or bearing" in paragraph 6 after "wheel";

(7) by replacing paragraph 7 by the following:

"(7) a wheel that has a crack, a break or an elongated bolt hole;";

(8) by adding the following after paragraph 7:

"(7.1) a wheel that was repaired by welding, except in the case of an aluminum alloy wheel repaired in accordance with CSA Standard W47.2-FM 1987 (C2008) published by the Canadian Standards Association;

(8) the hub oil that is absent when visible through a sight glass.".

80. Section 171 is amended by replacing "a gasoline or gaseous fuel engine" in paragraph 4 by "an engine".

81. Section 182 is amended by replacing "with the manufacturer's standards" by "with the construction standards recognized by the automobile industry";

82. Section 183 is replaced by the following:

"**183.** The wheels shall be aligned in accordance with the construction standards recognized by the automobile industry.".

83. Section 185 is amended by inserting "of a vehicle with a monocoque body" in the first paragraph after "bulkhead".

84. Section 186 is amended by inserting "and clearly visible" in the second paragraph after "accessible".

85. Section 187 is amended by replacing "metallurgical" by "physical".

86. Section 189 is amended by replacing "with the manufacturer's standards" by "with the construction standards recognized by the automobile industry".

87. Division II of Chapter IV is replaced by the following:

"**DIVISION II**
INSPECTION BY DRIVER

191. The following heavy vehicles are exempt from the application of this Division:

(1) a heavy vehicle used when required by an emergency service or in the cases of disaster within the meaning of the Civil Protection Act (chapter S-2.3);

(2) a heavy vehicle used by a natural person not acting for the carrying on of an enterprise involving an organized economic activity, whether or not it is commercial in nature, consisting in the production or realization of goods, their administration or their alienation, or in the performance of services;

(3) a 2 or 3-axle truck being used for

(a) transporting the primary products of a farm, forest or body of water, if the driver or operator of the truck is the producer of the products; or

(b) a return trip after such transport, if the vehicle is empty or is transporting products used in the principal operation of a farm, forest or body of water;

(4) a combination of road vehicles where the gross vehicle weight rating of each vehicle in the combination is less than 4,500 kg, except a combination of vehicles that requires the display of safety marks in accordance with Division IV of the Transportation of Dangerous Substances Regulation (chapter C-24.2, r. 43);

(5) tool vehicles;

(6) a road vehicle subject to the Transportation of Dangerous Substances Regulation that has a gross vehicle weight rating of less than 4,500 kg and that does not require the display of safety marks in accordance with Division IV of that Regulation, except minibuses and tow trucks;

(7) a farm tractor and farm machine within the meaning of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29);

(8) a farm trailer owned by a farmer that has the characteristics provided for in section 2.

192. The purpose of the circle check of the mechanical condition of a heavy vehicle is to identify the vehicle's defects appearing on the applicable lists of defects provided for in Schedules III to V.

The operator is bound to provide those lists in the form prescribed by those Schedules, all items being required to appear in the order prescribed. The operator may add items to that list solely in the division "Specific verifications required by the operator".

193. The circle check done under this Division is limited to a visual or audio check-up, as the case may be, of the accessible items.

194. The circle check of the mechanical condition of a heavy vehicle done under section 519.2 of the Highway Safety Code must pertain to the following items in accordance with the applicable safety standards below:

(1) the service brakes provided for in paragraph 5 with respect to the level of brake fluid, paragraph 8 with respect to the warning light and paragraph 10 with respect to the cables and fittings of section 30, section 35, paragraphs 2, 3 and 10 of section 38, paragraph 1 with respect to the absence of braking and paragraph 6 with respect to the electric brakes of section 164, paragraphs 2, 3, 4, 5, 7 and 8 of section 165 and paragraph 4 with respect to minimum pressure, paragraphs 5 and 10 of section 166;

(2) the parking or emergency brake provided for in paragraphs 1 and 2 of section 39;

(3) the steering mechanism provided for in section 103 with respect to the steering wheel, paragraphs 1 and 2 of section 105 with respect to the steering column, section 108 with respect to the belt and fluid level, paragraph 1 with respect to the steering wheel and steering column, paragraphs 3, 4 with respect to the absence of belt and paragraph 7 with respect to the abnormally responding steering wheel of section 167;

(4) the suspension provided for in section 116 with respect to breaks, section 117 with respect to air leaks, cracks and ball repairs, and paragraphs 1 to 7 of section 168;

(5) the lighting and signals provided for in section 15 and paragraph 1 of section 163;

(6) the tires provided for in paragraph 1 with respect to the wear indicator, paragraph 2 except as regards the 3.2 mm crack, paragraphs 3, 6 and 14 of section 120, and paragraphs 1, 2 with respect to the front wheel, paragraph 3 except as regards pressure and paragraph 4 of section 170;

(7) the wheels provided for in the second paragraph of section 121.1 with respect to bearing leakage or the minimum level of hub oil, section 122 with respect to the fixing and paragraph 6 with respect to wheel fasteners and paragraphs 7, 7.1 and 8 of section 170;

(8) the components of the exhaust system provided for in the second paragraph of section 91 with respect to gas leaks and paragraph 4 of section 171 with respect to gas leaks under the passenger compartment;

(9) the side rails, cross members of the chassis frame and structural members provided for in section 98 with respect to cracks and breaks, those provided for in paragraphs 1 and 2 of section 169 and those provided for in paragraphs 1 to 4 and 6 of section 169.1 and locking pins provided for in paragraph 4 of section 169;

(10) the fuel supply system provided for in paragraphs 2 and 3 of section 171;

(11) the engine controls provided for in paragraph 1 of section 96 and paragraph 1 of section 171;

(12) the clutch control mechanism provided for in paragraph 2 of section 97;

(13) the heating and defrosting system provided for in paragraph 1 of section 71 except as regards the radiator;

(14) the warning buzzer provided for in section 69;

(15) the wipers, windshield washer and their components provided for in the first paragraph of section 70 and paragraph 8 of section 163;

(16) the presence of the emergency equipment that must be used under section 125;

(17) the windows provided for in section 58 which must not have sharp edges, be missing or incorrectly fixed or installed and those provided for in sections 59 and 62 and paragraph 7 of section 163;

(18) the rearview mirrors provided for in sections 66 and 67;

(19) the driver's seat which must comply with section 50 except as regards the cushion and backrest;

(20) the seatbelt provided for in paragraph 9 of section 163;

(21) the air bag warning light provided for in the second paragraph of section 80;

(22) the fifth wheel provided for in paragraph 6 of section 101, with respect to the mounting of the fifth wheel to the vehicle except for the bolt grade, paragraph 1 with respect to its mounting other than the bolt grade, paragraphs 2 and 8 of section 102, paragraph 5, paragraph 6 with respect to the engagement and movement of the coupling device, subparagraph *a* with respect to locking pins and subparagraphs *d* and *e* of paragraph 7 of section 169;

(23) the passenger compartment doors referred to in section 45, with respect to the opening of the driver's door, and paragraph 2 of section 163.

195. The circle check of the mechanical condition of a bus, minibus or motor coach under section 519.2 of the Highway Safety Code must pertain to the items provided for in section 194 in accordance with the applicable safety standards and to the following items:

(1) the body components that must comply with section 41;

(2) the lighting of the vehicle provided for in section 23;

(3) the door providing access to a loading space or auxiliary compartment provided for in section 46 except as regards the device preventing the door from closing;

(4) the luggage rack and top luggage compartment provided for in section 47;

(5) the seats, other than the driver's seat, or the bench seats provided for in section 50 which must be securely fixed;

(6) the compartment floor and steps must comply with the first paragraph of section 51;

(7) the emergency exit provided for in paragraph 4 of section 163 with respect to obstruction; furthermore, in the case of a door and its warning buzzer, they must also be adequate;

(8) the emergency material provided for in sections 78 and 79;

(9) the equipment for the transportation of handicapped persons provided for in paragraphs 1 to 4 of section 55 and paragraph 6 with respect to the access ramp and paragraph 11 of section 163;

(10) the passenger restraint equipment provided for in paragraph 2 of section 56 and the shock-absorbing material provided for in paragraph 4 of that section.

For a school bus, the circle check must also pertain to the items provided for in sections 74 and 75

196. Except in the cases provided for in section 197 and 197.0.1, the driver of a heavy vehicle must ensure that the circle check of the vehicle he or she drives has been done in the last 24 hours. Failing that, the driver or person designated by the operator for that purpose must do the circle check.

Despite the first paragraph, where more than one driver is assigned to a vehicle in the 24 hours following the circle check, it must be done at each change of driver unless the original circle check was done by a person designated by the operator.

197. The circle check done by a person designated by the operator for that purpose in respect of a bus or minibus operated by a public transit authority and assigned to urban transit is valid for either of the following periods, whichever comes first:

(1) 48 hours provided that the vehicle remains stationary inside during that period;

(2) 24 hours from the time the vehicle is put into operation.

Saturdays, Sundays and holidays are not counted in the 48-hour period provided that the vehicle remains stationary inside during those days.

Where the circle check of the vehicle was done by a driver, it is valid for 24 hours even if more than one driver is assigned to the vehicle during that period provided that each driver countersigns the report to attest that he or she took cognizance of the report.

197.0.1. The circle check of a fire department road vehicle must have been done in the last 24 hours or upon return. Where the vehicle was not taken out, the circle check must be done at least once every 7 days.

197.0.2. The circle check of a heavy vehicle is not required in the case of a test drive on the following conditions:

(1) it is done within a radius of 15 kilometres from where the vehicle is repaired;

(2) the vehicle transports no merchandise, other than its permanent equipment;

(3) the vehicle carries no passenger except those concerned by the test drive.

Furthermore, the last report of the circle check done on the vehicle or the work sheet must be inside the vehicle.

197.0.3. The report of the circle check of a heavy vehicle must contain

(1) the number of the vehicle's registration plate or the unit number appearing on the registration certificate;

(2) the operator's name;

(3) the date and time the circle check was done;

(4) the municipality or place on the road where the check was done;

(5) the defects observed during the circle check or during the trip and, if none, an indication to that effect;

(6) a statement signed by the driver or, as the case may be, by the person who did the circle check to the effect that the vehicle was inspected in accordance with applicable requirements;

(7) a statement signed by the driver attesting that he or she took cognizance of the report where the circle check was done by a person designated by the operator;

(8) the name in legible block letters of the person who did the inspection;

(9) the odometer reading if the vehicle has one.

197.0.4. A driver who observes a major defect appearing on the applicable list of defects must record it in the circle-check report and give a copy without delay to the vehicle's operator.

In the case of a minor defect appearing on the applicable list of defects, the driver must record it in the circle-check report and send a copy to the vehicle's operator not later than the expiry of the current circle check or before the next check, whichever comes first.

The vehicle's operator must sign the copy.

197.0.5. The driver must send the original of the circle-check report to the operator within 20 days after it is made.".

88. The following is inserted after the heading of Division III of Chapter IV:

"**197.0.6.** Except motor coaches to which a preventive maintenance program applies under section 543.2 of the Highway Safety Code, the specific inspection of the mechanical condition of a motor coach every 30 days or every 12,000 km made under section 519.15 of the Highway Safety Code must pertain to the following components, in accordance with the applicable safety standards below:

(1) the service brakes provided for in paragraphs 1, 4, paragraph 11 with respect to the belt and paragraph 13 of section 30, paragraph 4 of section 31, paragraphs 9 and 10 of section 38 and paragraph 4 with respect to the not securely mounted air compressor or the pulley that is cracked or broken of section 166;

(2) the parking or emergency brake provided for in paragraph 2 of section 39;

(3) the steering mechanism provided for in sections 103, 108 and paragraph 7 of section 167;

(4) the exhaust system provided for in the second paragraph of section 91;

(5) the tires provided for in paragraphs 1, 2, 3, 5, 6 and 13 of section 120;

(6) the wheels provided for in paragraphs 1, 3, 3.1 and 5 of section 121 and the bearing provided for in the second paragraph of section 121.1;

(7) the suspension provided for in paragraphs 1, 2 and 5 of section 115, section 117 except as regards air pressure in the circuit and paragraphs 6 and 7 of section 168;

(8) the seatbelt provided for in section 80;

(9) the emergency exit provided for in paragraph 4 of section 163;

(10) the chassis frame members provided for in sections 98 and 99;

(11) the body components that must comply with section 41;

(12) the fuel supply system provided for in paragraphs 1, 2, 3 and 4 of section 81.

The purpose of the specific inspection of the mechanical condition of a motor coach is to identify the defects appearing on the applicable list of defects provided for in Schedule VI. The list must comply with the requirements provided for in the second paragraph of section 192. However, the operator is not bound to place it inside the vehicle.

Any defect resulting from a non-compliant component observed during that inspection constitutes a major defect.

197.0.7. The report of specific inspection for a motor coach made under section 197.0.6. shall contain

(1) the number of the vehicle's registration plate or the unit number appearing on the registration certificate;

(2) the operator's name;

(3) the date of the inspection;

(4) the place where it was conducted;

(5) the odometer reading;

(6) the readings of the brake adjusters;

(7) the defects observed during the inspection;

(8) the nature of any repair made following the inspection;

(9) a statement that the vehicle identified in the report was inspected in accordance with the applicable requirements;

(10) the name in legible block letters of the person who made the inspection and that person's signature.".

89. Section 197.1 is replaced by the following:

"**197.1.** The following road vehicles are exempt from the application of section 519.15 of the Highway Safety Code with respect to maintenance standards and frequency and from the provisions of this Division:

(1) a road vehicle whose gross vehicle weight rating is less than 4,500 kg;

(2) a road vehicle whose gross vehicle weight rating is less than 4,500 kg that forms part of a combination of road vehicles whose gross vehicle weight rating is 4,500 kg or more;

(3) a farm tractor within the meaning of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29);

(4) a vehicle exempt from mechanical inspection under subparagraph 5 of the first paragraph of section 521 of the Highway Safety Code.".

90. Section 202.1 is amended

(1) by replacing "pre-departure inspection referred to in section 519.2 of the Code" in subparagraph 5 of the first paragraph by "circle check provided for in sections 194 and 195 and the inspection specific to motor coaches provided for in section 197.0.6";

(2) by replacing "pre-departure inspection" in subparagraph 7 of the first paragraph by "circle check, an inspection specific to motor coaches".

91. Section 202.2 is amended

(1) by replacing "5" in the part preceding subparagraph 1 of the first paragraph by "4" and by inserting "and the documents required under subparagraph 5 for at least 6 months" after "months";

(2) by replacing "pre-departure inspection" in subparagraph 2 of the first paragraph by "circle check or the inspection specific to motor coaches".

92. Section 205 is amended

(1) by striking out "referred to in section 203 and" in the first paragraph;

(2) by replacing "that section" in the first paragraph by "section 203".

93. Section 207 is amended by replacing "a new number" by "a new plate".

94. Section 209 is amended

(1) by replacing "motorized road vehicles" in paragraph 3 by "heavy vehicles" and by striking out "and trailers";

(2) by replacing "motor vehicles" in paragraph 4 by "heavy vehicles";

(3) by replacing "motorized road vehicles" in subparagraph *d* of paragraph 5 by "heavy vehicles" and by striking out "and trailers".

95. Section 210 is amended by replacing "motorized road vehicles" in subparagraph 6 of the first paragraph by "heavy vehicles" and by striking out "and trailers".

96. Section 211 is amended by replacing "motorized road vehicles" in paragraph 7 by "heavy vehicles" and by striking out "and trailers".

97. Section 216 is amended by replacing "motorized road vehicles" in subparagraph 4 of the first paragraph by "heavy vehicles" and by striking out "and trailers".

98. Section 220 is replaced by the following:

"**220.** The Société may revoke the certification of the owner of road vehicles covered by a preventive maintenance program if the owner

(a) fails to fulfil any of the terms, conditions and obligations incumbent on the owner under Division III;

(b) ceases operations for any reason whatsoever, including bankruptcy, liquidation or transfer of property or if the owner ceases to be the owner of the vehicle covered by the periodic mechanical inspection;

(c) has provided false or inaccurate information or made false representations; or

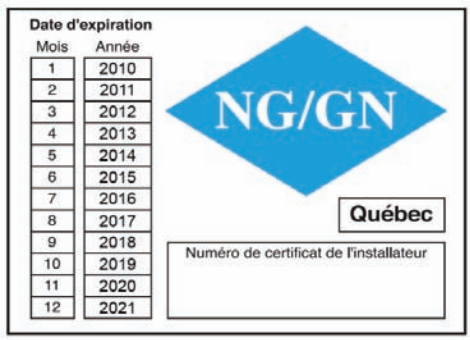
(d) neglects or refuses to provide the Société with information requested by the Société to check whether the terms, conditions and obligations incumbent on the owner are fulfilled.

Before revoking the certificate, the Société sends a notice of revocation to the owners of the vehicles.".

99. Schedule I is replaced by the following:

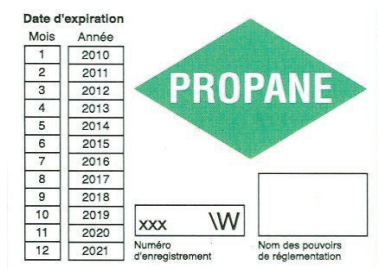
SCHEDULE I

(s. 85)



SCHEDULE I.1

(s. 87)



100. Schedule II is replaced by the following:

SCHEDULE II

(s. 215)

MAINTENANCE SCHEDULE

In the schedule, "S" means service to be performed

Categories of road vehicles	**Maintenance intervals**							
The vehicle must be serviced according to the annual mileage or to the number of months specified therein, whichever comes first	**Months**	**3**	**4**	**6**	**6**	**6**	**6**	**12**
	Mileage				**10,000**	**20,000**	**22,000**	**5,000**
Bus or other vehicle engaged in the transportation of schoolchildren, except a bus used for urban transport by a public transit authority		S						
Bus except a school bus or a bus used for urban transport by a public transit authority		S(1)						
Bus used for urban transport by a public transit authority							S(3)	
Tow truck		S(1)						
Motorcycle								S
Trailer			S(1, 2)					
Taxi		S						
Emergency vehicle whose GVWR is less than 7,258 kg except a fire department road vehicle					S			
Emergency vehicle whose GVWR is equal to or greater than 7,258 kg except a fire department road vehicle						S		
Fire department road vehicle				S				

Categories of road vehicles	Maintenance intervals							
The vehicle must be serviced according to the annual mileage or to the number of months specified therein, whichever comes first	**Months**	**3**	**4**	**6**	**6**	**6**	**6**	**12**
	Mileage				**10,000**	**20,000**	**22,000**	**5,000**
Motorized road vehicle with a gross vehicle weight rating of 4,500 kg or more except an emergency vehicle		S(1)						
Road vehicle used by a driving school		S(1)						

Notes:

1. If the annual mileage is less than 20,000 km, the vehicle may be serviced every 6 months.

2. A trailer must be serviced every 6 months instead of every 4 months if the owner provides the Société with a copy of the directive he or she adopted concerning the application of the inspection provided for in Division II of Chapter IV, provided that the directive is complied with.

In addition to the standards provided for in Division II of Chapter IV, the directive must provide for the following points:

(1) a practical training for the drivers on the inspection, particularly on the items listed in section 194;

(2) a 10-minute period granted every day to drivers to inspect their vehicle;

(3) controls used by the owner to enforce inspection.

3. The inspection of brakes and tires is required every 10,000 km or according to the predictive system of the transit authority. If the authority has such a system, it prevails over the requirement to inspect every 10,000 km.

101. The following is inserted after Schedule II:

SCHEDULE III

List 1 – Heavy vehicle

Application:

This list applies to heavy vehicles other than a bus, minibus or motor coach.
Any trailer towed by a bus, minibus or motor coach must be inspected in accordance with list 2.

	Minor defects	Major defects
1.	**Coupling devices**	
	1.1 Coupling device component or fastener missing, insecure or inadequate	**1.A** Movement between the fifth wheel and the frame, kingpin improperly engaged or coupling inadequate
	1.2 Safety chains and cables missing or inadequate	
2.	**Frame and cargo body**	
	2.1 Damaged frame or cargo body	**2.A** Frame or cargo body component missing, broken, cracked or sagged
		2.B Locking pins of the sliding bogie missing or not engaged
3.	**Heater/Defroster**	
	3.1 System failure	
4.	**Driver controls**	
	4.1 Accelerator, clutch, gauges, audible and visual indicator not operating properly	**4.A** Engine fails to return to idle when accelerator is released
	4.2 Warning buzzer insecure or not operating properly	

5. Steering

5.1 Insecure or inadequate steering wheel or insecure steering column

5.2 Pump belt cut or too slack

5.3 Fluid level below minimum required

5.A Misplacement of the steering wheel or column showing a risk of separation, steering wheel not responding normally or adjustable steering wheel not remaining in set position

5.B Power steering inoperative or missing belt

6. Windshield wiper/washer

6.1 Component missing, poorly adjusted or so damaged as to make the system ineffective

6.A Wiper missing or inadequate, driver's side

7. Emergency material

7.1 Lamps, reflectors or flares missing

8. Headlights, lights and reflectors

8.1 Headlight or light missing, insecure, not complying or inadequate

8.2 Reflector or reflecting material not complying or missing in whole or in part

8.A Failure of all low-beam headlamps

8.B Failure of all rearmost tail lamps

8.C Failure of all left or right rearmost turn-indicator lamps

8.D Failure of all rearmost brake lamps

9. Tire

9.1 Damaged tread or sidewall

9.2 Wear indicator touches the roadway

9.3 Tire presents a risk of puncture

9.4 Inadequate valve

9.A Single tire or dual tires damaged or designed for off-road use

9.B Wear indicator for a front tire touches the roadway

9.C Flat tire or tire losing air

9.D Tire in contact with a fixed part of the vehicle

10. Doors and other openings

10.1 Driver's door opens with difficulty or fails to open

10.A Passenger compartment door fails to close securely

11. Glass and mirrors

11.1 Mirror or window glass fails to provide the required view to the driver as a result of being cracked, damaged, broken, missing, maladjusted or insecure

11.2 Windshield obstructed in area swept by the wipers

11.A Windshield missing or so damaged as to seriously impair visibility

12. Wheels, hubs and fasteners

12.1 Leaking wheel bearing, or with an oil level under the minimum level

12.2 Spare wheel insecure

12.A Wheel bearing oil missing

12.B Wheel fastener is missing, cracked, broken or insecure

12.C Wheel damaged, cracked, broken or repaired with welds

13. Seat

13.1 Driver's seat insecure, damaged or not staying in set position

13.A Driver's seat belt missing, inadequate or modified

14. Suspension

14.1 Air leak in suspension, ball cracked or repaired

14.2 Broken spring leaf, spring or torsion beam

14.A Ball missing, deflated or air leak not compensated by compressor

14.B Composite spring leaf cracked, main spring leaf, rubber pad or 25% or more of the leaf springs in the assembly are broken or missing

14.C Spring leaf or spring in contact with a rotating part

14.D Cracked or broken axle or torsion beam or vehicle completely sagged

		14.E Component for mounting or positioning the axle or wheel damaged so as to affect the parallelism or location of an axle or wheel
		14.F Pneumatic suspension shock absorber missing, broken or not attached at either end
		14.G Component for mounting or positioning the axle or wheel missing, insecure or broken
15. Fuel system		
		15.A Fuel tank at risk of detaching or fuel tank cap missing
		15.B Fuel leak
16. Exhaust system		
	16.1 Leak in exhaust system	**16.A** Leak that causes exhaust gas to enter the passenger compartment
17. Electric brake system		
	17.1 Cable or electric connection missing, insecure or inadequate	**17.A** Inoperative breakaway system
		17.B Inoperative brake system
18. Hydraulic brake system		
	18.1 Brake fluid level below minimum level required	**18.A** Brake fluid leak
		18.B Less than one quarter of brake fluid in reservoir
	18.2 Service, parking or emergency brake not operating properly	**18.C** Service, parking or emergency brake is inoperative
		18.D Brake boost or power assist is inoperative
		18.E Brake pedal fade or insufficient brake pedal reserve
		18.F Activated (other than ABS) warning light

19. Pneumatic brake system

19.1 Air leak

19.2 Pressure regulator or warning light or buzzer not operating properly

19.3 Parking or emergency brake not operating properly

19.A Air leak at a rate higher than prescribed limit

19.B Activated low pressure warning or no warning is operative

19.C Service, parking or emergency brake inoperative

19.D Air compressor not operating properly

Specific inspections required by the operator

SCHEDULE IV

List 2 - Bus

Application :

This list applies to buses (other than motor coaches), minibuses and any trailer towed by a bus, minibus or motor coach.

	Minor defects	Major defects
1.	**Coupling devices**	
	1.1 Coupling device component or fastener missing, insecure or inadequate	**1.A** Movement between the fifth wheel and the frame, kingpin improperly engaged or coupling inadequate
	1.2 Safety chains and cables missing or inadequate	
2.	**Frame and cargo body**	
	2.1 Damaged frame or cargo body	**2.A** Frame or cargo body component missing, broken, cracked or sagged
	2.2 Body component or auxiliary compartment door insecure, inadequate or missing	
3.	**Heater /Defroster**	
	3.1 System failure	
4.	**Driver controls**	
	4.1 Accelerator, clutch, gauges, audible and visual indicator not operating properly	**4.A** Engine fails to return to idle when accelerator is released
	4.2 Warning buzzer insecure or not operating properly	

5. Steering

5.1 Insecure or inadequate steering wheel or insecure steering column

5.2 Pump belt cut or too slack

5.3 Fluid level below minimum required

5.A Displacement of the steering wheel or column showing a risk of separation, steering wheel not responding normally or adjustable steering wheel not remaining in set position

5.B Power steering inoperative or missing belt

6. Windshield wiper/washer

6.1 Component missing, poorly adjusted or so damaged as to make the system ineffective

6.A Wiper missing or inadequate, driver's side

7. Emergency material

7.1 Lamps, reflectors or flares missing

7.2 Extinguisher or first-aid kit inadequate, insecure or inaccessible

8. Headlights, lights and reflectors

8.1 Headlight or light missing, insecure, not complying or inadequate

8.2 Reflector or reflecting material not complying or missing in whole or in part

8.A Failure of all low-beam headlamps

8.B Failure of all rearmost tail lamps

8.C Failure of all left or right rearmost turn-indicator lamps

8.D Failure of all rearmost brake lamps

9. Tire

9.1 Damaged tread or sidewall

9.2 Wear indicator touches the roadway

9.3 Tire presents a risk of puncture

9.4 Inadequate valve

9.A Single tire or dual tires damaged or designed for off-road use

9.B Wear indicator for a front tire touches the roadway

9.C Flat tire or tire losing air

9.D Tire in contact with a fixed part of the vehicle

10. Doors and other openings

10.1 Driver's door opens with difficulty or fails to open

10.A Passenger compartment door fails to close securely

10.B Emergency exit blocked, inadequate or whose warning light or buzzer is inoperative

11. Glass and mirrors

11.1 Mirror or window glass fails to provide the required view to the driver as a result of being cracked, damaged, broken, missing, maladjusted or insecure

11.2 Windshield obstructed in area swept by the wipers

11.A Windshield missing or so damaged as to seriously impair visibility

12. Wheels, hubs and fasteners

12.1 Leaking wheel bearing, or with an oil level under the minimum level

12.2 Spare wheel insecure

12.A Wheel bearing oil missing

12.B Wheel fastener is missing, cracked, broken or insecure

12.C Wheel damaged, cracked, broken or repaired with welds

13. Seat

13.1 Driver's seat insecure, damaged or not staying in set position

13.A Driver's seatbelt missing, inadequate or modified

14. Suspension

14.1 Air leak in suspension, ball cracked or repaired

14.2 Broken leaf, spring or torsion beam

14.A Ball missing, deflated or air leak not compensated by compressor

14.B Composite spring leaf cracked, main spring leaf, rubber pad or 25% or more of the leaf springs in the assembly are broken or missing

14.C Spring leaf or spring in contact with a rotating part

14.D Cracked or broken axle or torsion beam or vehicle completely sagged

14.E Component for mounting or positioning the axle or wheel damaged so as to affect the parallelism or location of an axle or wheel

14.F Pneumatic suspension shock absorber missing, broken or not attached at either end

14.G Component for mounting or positioning the axle or wheel that is missing, insecure or broken

15. Fuel system

15.A Fuel tank at risk of detaching or fuel tank cap missing

15.B Fuel leak

16. Exhaust system

16.1 Leak in exhaust system

16.A Leak that causes exhaust gas to enter the passenger compartment

17. Electric brake system

17.1 Cable or electric connection missing, insecure or inadequate

17.A Inoperative breakaway system

17.B Inoperative brake system

18. Hydraulic brake system

18.1 Brake fluid level below minimum level required

18.2 Service, parking or emergency brake not operating properly

18.A Brake fluid leak

18.B Less than one quarter of brake fluid in reservoir

18.C Service, parking or emergency brake is inoperative

18.D Brake boost or power assist is inoperative

18.E Brake pedal fade or insufficient brake pedal reserve

18.F Activated (other than ABS) warning light

19. Pneumatic brake system

19.1 Air leak

19.2 Pressure regulator or warning light or buzzer not operating properly

19.3 Parking or emergency brake not operating properly

19.A Air leak at a rate higher than prescribed limit

19.B Activated low pressure warning or no warning is operative

19.C Service, parking or emergency brake inoperative

19.D Air compressor not operating properly

20. Passenger transport

20.1 Passenger access device defective or insecure

20.2 Equipment required to restrain passengers or wheelchairs defective or missing

20.3 Alarm and locking system linked to an access device inoperative

20.4 Shock-absorbing material provided by the manufacturer missing or inadequate

20.A Passenger access device no longer retracting

20.B Equipment required to restrain wheelchairs (when place is occupied) is defective or missing

20.5 Damaged floor or steps
20.6 Passenger access lighting inoperative
20.7 Insecure or damaged luggage rack or top luggage compartment
20.8 Passenger's seat insecure
20.9 Retractable stop arm or stop sign not operating properly

Specific inspections required by the operator

SCHEDULE V

List 3 – Motor Coach

Application:

This list applies to a motor coach. Any trailer towed by the motor coach must be inspected in accordance with list 2.

	Minor defects	Major defects
1.	**Coupling devices**	
	1.1 Coupling device component or fastener missing, insecure or inadequate	**1.A** Movement between the fifth wheel and the frame, kingpin improperly engaged or coupling inadequate
	1.2 Safety chains and cables missing or inadequate	
2.	**Frame and cargo body**	
	2.1 Damaged frame or cargo body (not subject to inspection)	**2.A** Frame or cargo body component missing, broken, cracked or sagged (not subject to inspection)
	2.2 Body component or auxiliary compartment door insecure, inadequate or missing	
3.	**Heater/Defroster**	
	3.1 System failure	
4.	**Driver controls**	
	4.1 Accelerator, clutch, gauges, audible and visual indicator not operating properly	**4.A** Engine fails to return to idle when the accelerator is released
	4.2 Warning buzzer insecure or not operating properly	

5. Steering

5.1	Insecure or inadequate steering wheel or insecure steering column	**5.A**	Misplacement of the steering wheel or column showing a risk of separation, steering wheel not responding normally or adjustable steering wheel not remaining in set position
5.2	Pump belt cut or too slack		
5.3	Fluid level below minimum required	**5.B**	Power steering inoperative or missing belt

6. Windshield wiper/washer

6.1	Component missing, poorly adjusted or so damaged as to make the system ineffective	**6.A**	Wiper missing or inadequate, driver's side

7. Emergency material

7.1	Lamps, reflectors or flares missing
7.2	Extinguisher or first-aid kit inadequate, insecure or inaccessible

8. Headlights, lights and reflectors

8.1	Headlight or light missing, insecure, not complying or inadequate	**8.A**	Failure of all low-beam headlamps
		8.B	Failure of all rearmost tail lamps
8.2	Reflector or reflecting material not complying or missing in whole or in part	**8.C**	Failure of all left or right rearmost turn-indicator lamps
		8.D	Failure of all rearmost brake lamps

9. Tire

9.1	Damaged tread or sidewall	**9.A**	Single tire or dual tires damaged or designed for off-road use
9.2	Wear indicator touches the roadway		
9.3	Tire presents a risk of puncture	**9.B**	Wear indicator for a front tire touches the roadway
9.4	Inadequate valve	**9.C**	Flat tire or tire losing air
		9.D	Tire in contact with a fixed part of the vehicle

10. Doors and other openings

10.1 Driver's door opens with difficulty or fails to open

10.A Passenger compartment door fails to close securely

10.B Emergency exit blocked, inadequate or whose warning light or buzzer is inoperative

11. Glass and mirrors

11.1 Mirror or window glass fails to provide the required view to the driver as a result of being cracked, damaged, broken, missing, maladjusted or insecure

11.2 Windshield obstructed in area swept by the wipers

11.A Windshield missing or so damaged as to seriously impair visibility

12. Wheels, hubs and fasteners

12.1 Leaking wheel bearing, or with an oil level under the minimum level

12.2 Spare wheel insecure

12.A Wheel bearing oil missing

12.B Wheel fastener is missing, cracked, broken or insecure

12.C Wheel damaged, cracked, broken or repaired with welds

13. Seat

13.1 Driver's seat insecure, damaged or not staying in set position

13.A Driver's seatbelt missing, inadequate or modified

14. Suspension

14.1 Air leak in suspension, ball cracked or repaired

14.A Ball missing, deflated or air leak not compensated by compressor

14.E Component for mounting or positioning the axle or wheel damaged so as to affect the parallelism or location of an axle or wheel

14.F Pneumatic suspension shock absorber missing, broken or not fixed at either end

15. Fuel system

15.A Fuel tank at risk of detaching or fuel tank cap missing

15.B Fuel leak

16. Exhaust system

16.1 Leak in exhaust system

16.A Leak that causes exhaust gas to enter the passenger compartment

17. Electric brake system

17.1 Cable or electric connection missing, insecure or inadequate

17.A Inoperative breakaway system

17.B Inoperative brake system

18. Hydraulic brake system (not subject to inspection)

19. Pneumatic brake system

19.1 Air leak

19.A Air leak at a rate higher than prescribed limit

19.2 Pressure regulator or warning light or buzzer not operating properly

19.B Activated low pressure warning or no warning is operative

19.3 Parking or emergency brake not operating properly

19.C Service, parking or emergency brake inoperative

19.D Air compressor not operating properly

20. Passenger transport

20.1 Passenger access device defective or insecure

20.A Passenger access device no longer retracting

20.2 Equipment required to restrain passengers or wheelchairs defective or missing

20.3 Alarm and locking system linked to an access device inoperative

20.B Equipment required to restrain wheelchairs (when place is occupied) is defective or missing

20.4 Shock-absorbing material provided by the manufacturer missing or inadequate
20.5 Damaged floor or steps
20.6 Passenger access lighting inoperative
20.7 Insecure or damaged luggage rack or top luggage compartment
20.8 Passenger's seat insecure

Specific inspections required by the operator

SCHEDULE VI

List 4 – Motor Coach (inspection every 30 days or 12,000 km)

Application:

This list applies to a motor coach.

Note:

- **All the defects described in this list constitute major defects that must be repaired before the vehicle may be used again.**
- **Inspections under list 4 must be made while the vehicle is placed above a pit or elevated to facilitate inspection.**

1. Frame and cargo body

1.A Frame or body component missing, insecure, broken, cracked, sagged or inadequate

2. Steering

2.A Steering or self-steering axle component missing, damaged, insecure or inadequate
2.B Steering wheel not responding normally or with play in excess of allowed limit
2.C Pump belt missing, cut or too slack
2.D Fluid leak or level below minimum required
2.E Power steering component insecure or in contact with a mobile part

3. Tire

3.A Tire tread recapped on the front axle
3.B Inadequate air pressure, tire tread or sidewall damaged,
3.C Tire groove that reached the wear limit

4. Doors, emergency exits and seatbelts

4.A Roof emergency exit fails to open adequately
4.B Emergency window fails to open and close without difficulty or warning light or buzzer is inadequate
4.C A seatbelt is missing, inadequate or modified

5. Wheels and fasterners

5.A Fastener missing, insecure, broken, cracked, repaired with welds, damaged or inadequate
5.B Wheel damaged, cracked, broken, repaired or welded
5.C Wheel bearing leaks, makes abnormal noise or for which the lubricant is below the minimum level

6. Suspension

6.A Suspension component missing, insecure , deteriorated or inadequate

6.B Air leak in suspension, ball missing, insecure, cracked or repaired

6.C Lines or fittings insecure, damaged or inadequate

6.D Component for mounting or positioning the axle or wheel that is missing, insecure, cracked, broken, displaced, bent or repaired with welds

6.E Axle insecure, cracked, warped, repaired with welds, misaligned or not perpendicular to the vehicle's lengthwise axis

6.F Shock absorber missing, broken or not fixed at either end

7. Fuel system

7.A Fuel leak, insecure or cracked fuel tank

7.B Fuel tank fixing component missing, insecure, cracked, broken or inadequate

7.C Lines or fittings insecure, damaged or inadequate

8. Exhaust system

8.A Exhaust system component insecure or leaking

9. Pneumatic brake system

9.A Air leak

9.B Pushrod stroke exceeds the adjustment limit

9.C Brake linings poorly adjusted

9.D Pulley cracked or broken, belt with a cut or too much slack

9.E Compressor insecure or inadequate

9.F Lines or fittings insecure, damaged or inadequate

9.G Air reservoir or brake component missing, insecure, damaged or defective

9.H Service, parking or emergency brake not operating properly

Specific inspections required by the operator

102. The Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2, r. 25) is revoked.

103. This Regulation comes into force on 4 November 2013, except sections 2 to 10, sections 38 to 42, paragraph 2 of section 65, sections 67, 92 to 97, 99 and 100 which come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2415